

Cerere de decizie preliminară introdusă de Landgerichts Frankfurt am Main (Germania) la 20 martie 2023 – trendtours Touristik GmbH/SH

(Cauza C-170/23, trendtours Touristik)

(2023/C 189/31)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Frankfurt am Main

Părțile din procedura principală

Apelantă-pârâtă: trendtours Touristik GmbH

Intimat-reclamant: SH

Întrebările preliminare

1. Articolul 12 alineatul (2) prima teză din Directiva (UE) 2015/2302 ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că despăgubirea organizatorului pentru reziliere rămâne aplicabilă în cazul în care, la momentul călătoriei, nu mai există o afectare semnificativă din cauza unor circumstanțe extraordinare și inevitabile, chiar dacă, la un moment anterior, ar fi existat astfel de circumstanțe care ar fi condus la o afectare semnificativă sau ceea ce prezintă relevanță pentru aprecierea aspectului dacă circumstanțele extraordinare și inevitabile conduc la o afectare semnificativă a călătoriei este doar o decizie bazată pe previziuni la momentul declarării rezilierii?
2. În cazul în care ceea ce prezintă relevanță este o decizie bazată pe previziuni, până când trebuie să aștepte călătorul pentru a-și putea declara rezilierea fără a trebui să plătească o despăgubire pentru reziliere, chiar dacă afectarea semnificativă din cauza unor circumstanțe extraordinare și inevitabile încetează să mai existe ulterior?

⁽¹⁾ Directiva (UE) 2015/2302 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind pachetele de servicii de călătorie și serviciile de călătorie asociate, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 și a Directivei 2011/83/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 90/314/CEE a Consiliului (JO 2015, L 326, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Consiglio di Stato (Italia) la 28 martie 2023 – Autorità di regolazione dei trasporti/Lufthansa Linee Aeree Germaniche și alții

(Cauza C-204/23, Lufthansa Linee Aeree Germaniche și alții)

(2023/C 189/32)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Consiglio di Stato

Părțile din procedura principală

Apelantă: Autorità di regolazione dei trasporti

Intimate: Lufthansa Linee Aeree Germaniche, Austrian Airlines AG, Brussels Airlines SA/NV, Swiss International Air Lines Ltd, Lufthansa Cargo AG

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 11 alineatul (5) din Directiva 2009/12/CE ⁽¹⁾ – dispoziție privind sectorul aeroportuar – trebuie interpretat în sensul că finanțarea autorității se realizează numai prin impunerea unor tarife de aeroport sau că aceasta nu se poate realiza și prin intermediul altor forme de finanțare, cum ar fi impunerea unei contribuții (instanța de trimitere consideră că perceperea sumelor destinate finanțării autorității prin intermediul tarifelor de aeroport reprezintă o simplă opțiune a statelor membre)?